

EXTERNO (Para distribución general) Índice AI: ASA 16/29/90/s
Distr: AU/SC

AU 440/90 1 de noviembre de 1990

Temor de tortura y preocupación jurídica

MYANMAR (BIRMANIA) : Khin MAUNG SWE
Chan AYE
Soe THEIN
y otros dirigentes políticos y
estudiantes

=====
=====

Según informes, el Consejo de Estado para la Restauración del Orden Público ha detenido a centenares de monjes budistas y a decenas de estudiantes y dirigentes políticos civiles desde el 22 de octubre de 1990, en una nueva oleada de represión de la oposición al prolongado gobierno militar (para más información sobre la detención de monjes, véase AU 441/90, ASA 16/30/90/s, del 1 de noviembre de 1990).

Según informes, a primeras horas de la mañana del 22 de octubre, varios dirigentes de la Liga Nacional para la Democracia (NLD), partido de la oposición, fueron obligados a abandonar sus camas, y a permanecer recluidos temporalmente en la sede del partido, mientras las tropas registraban el edificio. A lo largo de los dos días siguientes, soldados y agentes de la policía de seguridad registraron otras oficinas y despachos de la Liga Nacional para la Democracia y de otros partidos políticos. Al parecer, buscaban pruebas que relacionaran a los partidos con un movimiento de protesta de los monjes budistas, que se manifestaban contra los tiroteos, las palizas y las detenciones de que, según denuncias, habían sido objeto durante las manifestaciones contra el ejército celebradas en la ciudad de Mandalay el 8 de agosto de 1990. Según informes, durante la noche del 23 al 24 de octubre fueron detenidos 14 miembros de la Liga Nacional para la Democracia, entre ellos seis miembros del Comité Ejecutivo Central del partido, entre los que se encontraban Khin Maung Swe, Chan Aye y Soe Thein. Según informes, desde entonces se ha detenido a una veintena de dirigentes de la NLD, junto con todos los dirigentes del Partido Democrático para una Nueva Sociedad, un grupo estudiantil que ha estado recabando información sobre las denuncias de violaciones de derechos humanos llevadas a cabo por el Consejo de Estado para la Restauración del Orden Público, y que aboga por una democracia multipartidista.

Amnistía Internacional siente preocupación porque Khin Maung Swe, Chan Aye, Soe Thein y los demás dirigentes políticos y estudiantes detenidos .../...

desde el 23 de octubre, puedan haber sido detenidos exclusivamente por su oposición no violenta al prolongado gobierno militar, o por cualquier otro tipo de ejercicio pacífico de sus derechos humanos, reconocidos internacionalmente. La organización también siente preocupación porque puedan ser objeto de torturas o de malos tratos mientras permanecen recluidos.

INFORMACION GENERAL

En marzo de 1988 se registraron en Myanmar disturbios civiles generalizados. Las manifestaciones masivas dirigidas por estudiantes, monjes budistas y otros grupos civiles, reivindicaban el fin del régimen de partido militar único imperante durante 26 años y la creación de una administración civil de transición. El 18 de septiembre de 1988, el ejército volvió a hacerse con el poder mediante un golpe de Estado, y formó el Consejo de Estado para la Restauración del Orden Público. Estableció la ley marcial que restringía gravemente las libertades de expresión y de reunión, e instituyó tribunales militares que juzgaban los delitos políticos siguiendo procedimientos sumarios, con juicios sin las debidas garantías.

El Consejo de Estado para la Restauración del Orden Público legalizó al mismo tiempo los partidos políticos, y prometió que, en mayo de 1990, se celebrarían elecciones parlamentarias. En los meses que precedieron a las elecciones, millares de dirigentes y simpatizantes de los partidos y grupos estudiantiles que pedían la restauración de las libertades civiles y la democracia multipartidista, fueron detenidos por quebrantar las órdenes de la ley marcial. Centenares de ellos, o quizá más, permanecen aún recluidos. A pesar de la detención previa de los principales dirigentes de los partidos de la oposición, en las elecciones celebradas en mayo la Liga Nacional para la Democracia obtuvo una victoria abrumadora con un programa que abogaba por los derechos humanos y la democracia multipartidista. No obstante, el Consejo de Estado para la Restauración del Orden Público se ha negado a convocar un Parlamento o a transferir por ningún otro medio el poder a la asamblea electa, que estaría encabezada por la Liga Nacional
.../...

para la Democracia. En su lugar, ha hecho uso de la ley marcial y de otros poderes para detener a centenares, o quizá a millares, de personas que abogan por una transición política inmediata y pacífica, y para reprimir violentamente las manifestaciones públicas en contra de la política militar y su gobierno. Se cree que muchos de los presos políticos han sido gravemente torturados, y según denuncias, se ha matado deliberadamente a algunos manifestantes.

ACCIONES RECOMENDADAS: Telegramas, fax, télex, cartas urgentes y cartas por vía aérea:

- expresando preocupación porque Khin Maung Swe, Chan Aye, Soe Thein y los demás dirigentes políticos y estudiantes detenidos desde el 23 de octubre puedan haber sido detenidos sólo por ejercer pacíficamente su derecho a la libertad de expresión y de reunión;
- instando a que se les conceda la libertad inmediata e incondicional si no se les acusa inmediatamente de un delito tipificado y se les somete a un juicio imparcial;
- instando a que se les trate según la normativa internacional, y que se les conceda acceso inmediato a familiares y abogados de su elección.

LLAMAMIENTOS A:

General Saw Maung
 Commander-in-Chief of the Army
 Chairman of the State Law and Order Restoration Council
 Yangon
 Unión de Myanmar

Telegramas: General Saw Maung, Yangon, Myanmar
 Télex: 21313 MOFARN BM (a través del Ministerio de Asuntos Exteriores)
 Fax: +95 1 2 2950 (a través del Ministerio de Asuntos Exteriores)

Brig Gen Khin Nyunt
 1st Secretary
 State Law and Order Restoration Council
 c/o Ministry of Defence
 Yangon,
 Unión de Myanmar

Telegramas: Brig.-Gen. Khin Nyunt, SLORC, Yangon, Myanmar
 Télex: 21316 MILPRO BM
 Fax: +95 1 2 2950 (a través del Ministerio de Asuntos Exteriores)

COPIAS A:

Gen U Ne Win
 Patron
 Myanmar War Veterans Organization
 Yangon
 Unión de Myanmar

Venerable Bhadhanta Khamawuddha Agha Maha Pandit
State Maha Nayaka Committee
Yangon
Unión de Myanmar

y a la representación diplomática de Myanmar en el país del remitente.

SE RUEGA ENVIEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 14 de diciembre de 1990.